

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle		Per la Direttrice dell'Ufficio Bilancio e Appalti Für die Leiterin des Amtes für Haushalt und Vergaben IL VICESEGRETARIO GENERALE/DER VIZEGENERALSEKRETÄR	
Capitolo/Kapitel	Esercizio/Finanzjahr	Trento, Trient	

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENTINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 7/2023

Nr. 7/2023

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

14.02.2023

Presidente
Vicepresidente vicario
Vicepresidente
Segretaria questora
Segretario questore

Josef Nogglar
Roberto Paccher
Luca Guglielmi
Paula Bacher
Devid Moranduzzo

Präsident
Stellv. Vizepräsident
Vizepräsident
Präsidialsekretärin
Präsidialsekretär

Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale

MMag. Jürgen Rella

Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates

Assenti:
Segretario questore (giust.) Marco Galateo (entsch.)

Abwesend:
Präsidialsekretär

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Ricognizione del personale dell'area non dirigenziale del Consiglio regionale e assegnazione agli Uffici</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Ermittlung der nicht dem Rang der Führungskräfte angehörenden Bediensteten des Regionalrates und Zuweisung derselben an die Ämter</p>
---	---

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL CONSIGLIO REGIONALE

Visto il Regolamento interno del Consiglio regionale ed in particolare l'art. 11, comma 1, il quale prevede che "La nomina, le promozioni e la destituzione degli impiegati presso gli uffici del Consiglio spettano all'Ufficio di Presidenza";

Visto il testo coordinato concernente il Regolamento organico del personale del Consiglio della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con decreto del Presidente del Consiglio regionale 2 gennaio 2023, n. 1;

Visto l'articolo 15 del medesimo Regolamento organico che disciplina l'attività di informazione, stampa e relazioni pubbliche;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 24 marzo 2022, n. 15 recante "*Regolamento per la struttura organizzativa del Consiglio regionale – aggiornamento delle disposizioni e approvazione di un testo unificato*" con il quale è stata ridefinita la struttura organizzativa e attribuite competenze e responsabilità tra i diversi Uffici;

Vista la proposta del Segretario generale di ricognizione e assegnazione del personale tra i diversi Uffici, in conseguenza delle modifiche intervenute;

Ritenuto necessario, condivisa la proposta del Segretario generale, determinata dalle citate intervenute innovazioni nella struttura organizzativa, ridefinire le assegnazioni del personale con riferimento ai nuovi Uffici, come individuati dal Regolamento sopra citato e come risultanti dall'allegato A) al presente provvedimento;

Visti gli articoli 5 e 11 del regolamento interno;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in die Geschäftsordnung des Regionalrates und im Besonderen in den Art. 11 Absatz 1, der Folgendes besagt: „Die Ernennung, die Beförderung und die Amtsenthebung der Angestellten der Ämter des Regionalrats obliegen dem Präsidium.“;

Nach Einsicht in den mit dem Dekret des Präsidenten Nr. 1 vom 2. Januar 2023 genehmigten koordinierten Text der Personaldienstordnung des Regionalrates der autonomen Region Trentino-Südtirol;

Nach Einsicht in den Artikel 15 der vorgenannten Personaldienstordnung, welche die Informations-, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit regelt;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 15 vom 24. März 2022 „*Genehmigung der Verordnung betreffend die Verwaltungsstruktur des Regionalrates – Anpassung der Bestimmungen und Genehmigung eines vereinheitlichten Textes*“, mit dem die Verwaltungsstruktur überarbeitet und die Zuständigkeitsbereiche und die Verantwortung auf die verschiedenen Ämter aufgeteilt worden sind;

Angesichts des Vorschlags des Generalsekretärs, den Personalbestand zu erheben und die Zuweisung der Bediensteten an die Ämter ausgehend von den eingetretenen Änderungen vorzunehmen;

Hervorgehoben, dass der vom Generalsekretär unterbreitete, angesichts der eingetretenen Neuerungen hinsichtlich der Verwaltungsstruktur erarbeitete Vorschlag geteilt und es als notwendig erachtet wird, die Zuweisung der Bediensteten mit Bezug auf die neuen, in der oben angeführten Verordnung angeführten Ämter neu festzusetzen, so wie dies in der diesem Beschluss beiliegenden Anlage A) angeführt ist;

Nach Einsicht in die Artikel 5 und 11 der Geschäftsordnung;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

delibera

1. Di definire le assegnazioni del personale del Consiglio regionale, con riferimento agli Uffici come individuati dal regolamento approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 24 marzo 2022, n. 15, in premessa citato, come risulta dall'allegato A) che forma parte integrante e sostanziale del presente provvedimento.

2. Di prendere atto delle assegnazioni, alla data odierna, del personale alle Segreterie particolari del Presidente e dei Vicepresidenti e alla attività di stampa e relazioni pubbliche, come indicate nell'allegato B) al presente provvedimento.

3. Di disporre la pubblicazione del presente provvedimento ai sensi della normativa vigente.

Le controversie concernenti il presente provvedimento sono devolute al Giudice del Lavoro; il tentativo di conciliazione davanti alla Commissione di conciliazione istituita presso la Provincia Autonoma competente per territorio ai sensi dell'art. 410 del c.p.c. è facoltativo.

beschließt

1. Die Zuweisung der Regionalratsbediensteten an die Ämter, so wie sie mit der mit dem vorgenannten Präsidiumsbeschluss Nr. 15 vom 24. März 2022 genehmigten Verordnung festgelegt worden sind, entsprechend den in der Anlage A) enthaltenen Vorgaben gutzuheißen, wobei letztere ergänzenden und wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet.

2. Die bis dato bestehende Zuweisung der Bediensteten an die Sondersekretariate des Präsidenten und der Vizepräsidenten sowie der für die Informations-, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit zuständigen Bediensteten, so wie in der diesem Beschluss beiliegenden Anlage B) angeführt, zur Kenntnis zu nehmen.

3. Die Veröffentlichung dieses Beschlusses im Sinne der geltenden Gesetzesbestimmungen zu veranlassen.

Klagen gegen diese Maßnahme sind beim Arbeitsgericht einzureichen. Der Schlichtungsversuch vor der Schlichtungskommission bei der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz im Sinne des Art. 410 der Zivilprozessordnung ist fakultativ.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Josef Noggler -
firmato-gezeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- MMag. Jürgen Rella -
firmato-gezeichnet

JR/EL/FL

ALLEGATO A)**RICOGNIZIONE DEL PERSONALE ASSEGNATO AGLI UFFICI DEL CONSIGLIO REGIONALE**

SEGRETARIO GENERALE: DOTT. MAG. JÜRGEN RELLA	IN COMANDO
---	-------------------

<i>UFFICIO AFFARI GENERALI, LEGISLATIVI E RESOCONTI</i> <i>Direttore: Dott. Mag. Jürgen Rella</i>
--

1.	BORTOLOTTI MONICA	C2	ESPERTA	DI RUOLO
2.	SCHWARZ PETRA	B4S	ASSISTENTE	DI RUOLO
3.	VIEIDER CHRISTINE	B4S		
4.	SCHENK MARGIT *)	B3		

5.	ERLICHER TIZIANO	A3	CONDUCENTE DI AUTOMEZZI	DI RUOLO
6.	MAZZUCATO MARINO	A3	AGENTE AI SERVIZI DI ANTICAMERA E PORTINERIA	
7.	DE GRANDI DIEGO	A2	AGENTE AI SERVIZI DI ANTICAMERA E PORTINERIA	
8.	ODORIZZI ZENO	A1	SORVEGLIANTE AI SERVIZI DI ANTICAMERA E PORTINERIA	
9.	STUPPNER EDITH			

10.	FISCHNALLER ROLAND			IN COMANDO
-----	--------------------	--	--	------------

<i>UFFICIO STUDI, AFFARI LINGUISTICI E INFORMATICA</i> <i>Direttore: Dott. Mag. Jürgen Rella</i>

1.	FELDER MANUELA *)	C3	FUNZIONARIA NEL SETTORE LINGUISTICO	DI RUOLO
2.	SOMMADOSSI TOMAS	C1	COLLABORATORE LINGUISTICO	
3.	DEANESI MARCO	B3	OPERATORE TECNICO INFORMATICO	DI RUOLO

VICESEGRETARIO GENERALE: AVV. SERGIO VERGARI	DIRIGENTE
---	------------------

<i>UFFICIO AFFARI LEGALI</i> <i>Direttore avv. Sergio Vergari</i>
--

1.	LOI ENRICO	C3	FUNZIONARIO AMMINISTRATIVO	DI RUOLO
2.	DALDOSS NADIA *)	C2	ESPERTA	
3.	BERTOLDI ROBERTA	B2S	OPERATRICE	DI RUOLO, assegnata temporaneamente all'ufficio contabilità
4.	BOLNER ROBERTA	B2		DI RUOLO

<i>UFFICIO CONTABILITA'</i> <i>Direttrice rag. Flavia Larcher</i>
--

1.	LARCHER FLAVIA	C3	FUNZIONARIA AMMINISTRATIVA	DI RUOLO
2.	ANESI NADIA *)	B4	ASSISTENTE	
3.	CHILOVI PAOLA *)	B4		
4.	VALERUZ NADIA	B4		
5.	CALDERA LUIGINA	B3		

<i>UFFICIO BILANCIO E APPALTI</i> <i>Direttrice dott.ssa Lucia Moser</i>

1.	MOSER LUCIA	C3	FUNZIONARIA AMMINISTRATIVA	DI RUOLO
2.	VETTORATO DANIELA	C2	ESPERTA	
3.	ABERHAM MANFRED	B3	ASSISTENTE	
4.	COFLER NICOLA	B3	ASSISTENTE	
5.	ANDREATTA BARBARA	B2	OPERATRICE	

PERSONALE IN COMANDO PRESSO ALTRE AMMINISTRAZIONI

1.	FOGLIARDI GIOVANNA	C1	COLLABORATRICE	IN COMANDO PRESSO LA REGIONE AUTONOMA T.A.A. (FINO AL 30/04/2023)
----	--------------------	----	----------------	--

*) con contratto di lavoro a part-time

ALLEGATO B)***SEGRETERIA DELLA PRESIDENZA/VICEPRESIDENZA A BOLZANO***

1.	SCHIEDER GERTRAUD		SEGRETERIA PARTICOLARE	IN COMANDO
2.	WOHLGEMUTH EVA *)	B2S	OPERATRICE	DI RUOLO

SEGRETERIA DELLA PRESIDENZA/VICEPRESIDENZA A TRENTO

1.	CHILOVI DARIO	C3	SEGRETARIO PARTICOLARE	A TEMPO DETERMINATO
1.	MORENI GIOVANNA	C3	SEGRETERIA PARTICOLARE	A TEMPO DETERMINATO
2.	CARNERI GIOVANNA	B2	OPERATRICE	DI RUOLO

ATTIVITA' DI INFORMAZIONE, STAMPA E RELAZIONI PUBBLICHE

1.	MAIER ALEXANDER			IN COMANDO
2.	TESSARI GIANPAOLO			A TEMPO DETERMINATO (FINO AL 29.02.2024)

ANLAGE A)

ERHEBUNG DER DEN ÄMTERN DES REGIONALRATES ZUGEWIESENEN
BEDIENSTETEN

GENERALSEKRETÄR: MMAG. JÜRGEN RELLA	ÜBERSTELLT
--	-------------------

<i>AMT FÜR ALLGEMEINE ANGELEGENHEITEN, GESETZGEBUNG UND SITZUNGSBERICHTE</i> <i>Leiter des Amtes: MMag. Jürgen Rella</i>
--

1.	BORTOLOTTI MONICA	C2	SACHVERSTÄNDIGE	PLANMÄSSIG EINGESTUFT
2.	SCHWARZ PETRA	B4S	ASSISTENTIN	PLANMÄSSIG EINGESTUFT
3.	VIEIDER CHRISTINE	B4S		
4.	SCHENK MARGIT *)	B3		

5.	ERLICHER TIZIANO	A3	KRAFTFAHRER	PLANMÄSSIG EINGESTUFT
6.	MAZZUCATO MARINO	A3	GEHILFE FÜR DEN VORZIMMER- UND PORTIERLOGENDIENST	
7.	DE GRANDI DIEGO	A2	GEHILFE FÜR DEN VORZIMMER- UND PORTIERLOGENDIENST	
8.	ODORIZZI ZENO	A1	AUFSEHER/IN FÜR DEN VORZIMMER- UND PORTIERLOGENDIENST	
9.	STUPPNER EDITH			

10.	FISCHNALLER ROLAND			ÜBERSTELLT
-----	--------------------	--	--	------------

<i>AMT FÜR STUDIEN, SPRACHANGELEGENHEITEN UND INFORMATIK</i> <i>Leiter des Amtes: MMag. Jürgen Rella</i>
--

1.	FELDER MANUELA *)	C3	LEITENDE BEAMTIN IM BEREICH SPRACHANGE- LEGENHEITEN	PLANMÄSSIG EINGESTUFT
2.	SOMMADOSSI TOMAS	C1	SPRACHTECHNISCHER MITARBEITER	
3.	DEANESI MARCO	B3	EDV-SACHBEARBEITER	PLANMÄSSIG EINGESTUFT

VIZEGENERALSEKRETÄR RA SERGIO VERGARI	FÜHRUNGSKRAFT
--	----------------------

AMT FÜR RECHTSANGELEGENHEITEN
Leiter des Amtes: RA Sergio Vergari

1.	LOI ENRICO	C3	LEITENDER BEAMTER IM VERWALTUNGSBEREICH	PLANMÄSSIG EINGESTUFT
2.	DALDOSS NADIA *)	C2	SACHVERSTÄNDIGE	
3.	BERTOLDI ROBERTA	B2S	SACHBEARBEITERIN	PLANMÄSSIG EINGESTUFT, zeitweilig dem Amt für Rechnungswesen zugewiesen
4.	BOLNER ROBERTA	B2		PLANMÄSSIG EINGESTUFT

AMT FÜR RECHNUNGSWESEN
Amtsleiterin: Rag. Flavia Larcher

1.	LARCHER FLAVIA	C3	LEITENDE BEAMTIN IM VERWALTUNGSBEREICH	PLANMÄSSIG EINGESTUFT
2.	ANESI NADIA *)	B4	ASSISTENTIN	
3.	CHILOVI PAOLA *)	B4		
4.	VALERUZ NADIA	B4		
5.	CALDERA LUIGINA	B3		

AMT FÜR HAUSHALT UND VERGABEN
Amtsleiterin: Drⁱⁿ Lucia Moser

1.	MOSER LUCIA	C3	LEITENDE BEAMTIN IM VERWALTUNGSBEREICH	PLANMÄSSIG EINGESTUFT
2.	VETTORATO DANIELA	C2	SACHVERSTÄNDIGE	
3.	ABERHAM MANFRED	B3	ASSISTENT	
4.	COFLER NICOLA	B3	ASSISTENT	
5.	ANDREATTA BARBARA	B2	SACHBEARBEITERIN	

AN ANDERE VERWALTUNGEN ÜBERSTELLTES PERSONAL

1.	FOGLIARDI GIOVANNA	C1	MITARBEITERIN	ÜBERSTELLT AN DIE AUTONOME REGION TRENTINO-SÜD- TIROL (BIS ZUM 30.04.2023)
----	--------------------	----	---------------	--

*) mit Teilzeitvertrag

ANLAGE B)

SEKRETARIAT DES PRÄSIDENTEN/VIZEPRÄSIDENTEN IN BOZEN

1.	SCHIEDER GERTRAUD		PERSÖNLICHE REFERENTIN	ÜBERSTELLT
2.	WOHLGEMUTH EVA *)	B2S	SACHBEARBEITERIN	PLANMÄSSIG EINGESTUFT

SEKRETARIAT DES PRÄSIDENTEN/VIZEPRÄSIDENTEN IN TRIENT

1.	CHILOVI DARIO	C3	PERSÖNLICHER REFERENT	MIT BEFRISTETEM ARBEITSVERHÄLTNIS
1.	MORENI GIOVANNA	C3	PERSÖNLICHE REFERENTIN	MIT BEFRISTETEM ARBEITSVERHÄLTNIS
2.	CARNERI GIOVANNA	B2	SACHBEARBEITERIN	PLANMÄSSIG EINGESTUFT

INFORMATIONS- UND PRESSETÄTIGKEIT SOWIE ÖFFENTLICHKEITSARBEIT

1.	MAIER ALEXANDER			ÜBERSTELLT
2.	TESSARI GIANPAOLO			MIT BEFRISTETEM ARBEITSVERHÄLTNIS (BIS ZUM 29.02.2024)